

FRANÇAIS

Dans le cadre de la construction de l'autoroute A9 dans le Haut-Valais, le tunnel du Vispertal est fermé au trafic depuis le 7 octobre 2019 (durée des travaux 4 ans et demi). Le trafic sera dévié. Veuillez svp suivre la signalisation qui peut différer des indications de votre système de navigation.

Malgré la mise en place de diverses mesures de circulation, le trafic peut être perturbé certains jours. Le risque de formation de bouchons est particulièrement important aux jours et heures suivants:



- > les vendredis, entre 16 - 19 heures
- > les samedis, entre 9 - 12 heures
- > les dimanches, entre 16 - 18 heures

Merci !

Nous vous prions d'en tenir compte dans la planification de votre itinéraire. Nous vous prions de nous excuser pour tout inconvénient et vous remercions de votre compréhension. Nous espérons que vous apprécierez notre nouvelle infrastructure routière à partir de l'été 2024.

ENGLISH

Due to the construction of the motorway A9 the Vispertal tunnel is closed from October 7th 2019 until Summer 2024. Traffic will be diverted. Please follow the road signs, which may vary from the indications on your navigation system.

Traffic jams will be expected at the following days and times. We strongly advise to adapt your travel schedule accordingly.



- > Fridays from 4 pm to 7 pm
- > Saturdays from 9 am to 12 noon
- > Sundays from 4 pm to 6 pm

Thank you!

We apologize for any inconvenience and thank you for your understanding. We hope that you will appreciate our new road infrastructure from summer 2024.



Département de la mobilité, du territoire et de l'environnement
Office de construction des routes nationales - OCRN

Departement für Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt
Amt für Nationalstrassenbau - ANSB

Kantonsstrasse 275, 3902 Glis
+41 (0)27 606 97 00
www.vispertaltunnel.ch

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS



Département de la mobilité, du territoire et de l'environnement
Office de construction des routes nationales

Departement für Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt
Amt für Nationalstrassenbau ANSB

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS



SPERRUNG VISPERTALTUNNEL

ZERMATT
SAAS-FEE
BRIG
SIMPLON

Tunnelportal Chatzabäls bei Visp (Foto Mai 2015)

Geschlossen
Fermé
Closed

07.10.2019 - Sommer 2024

7. Oktober 2019 - Sommer 2024

DEUTSCH

Der Vispertaltunnel Richtung Zermatt und Saas-Fee ist ab 7. Oktober 2019 bis Sommer 2024 für jeglichen Verkehr gesperrt.

FRANÇAIS

Le tunnel du Vispertal en direction de Zermatt et Saas-Fee est fermé au trafic du 7 octobre 2019 jusqu'en été 2024.

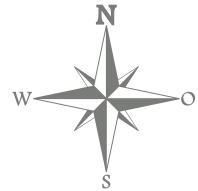
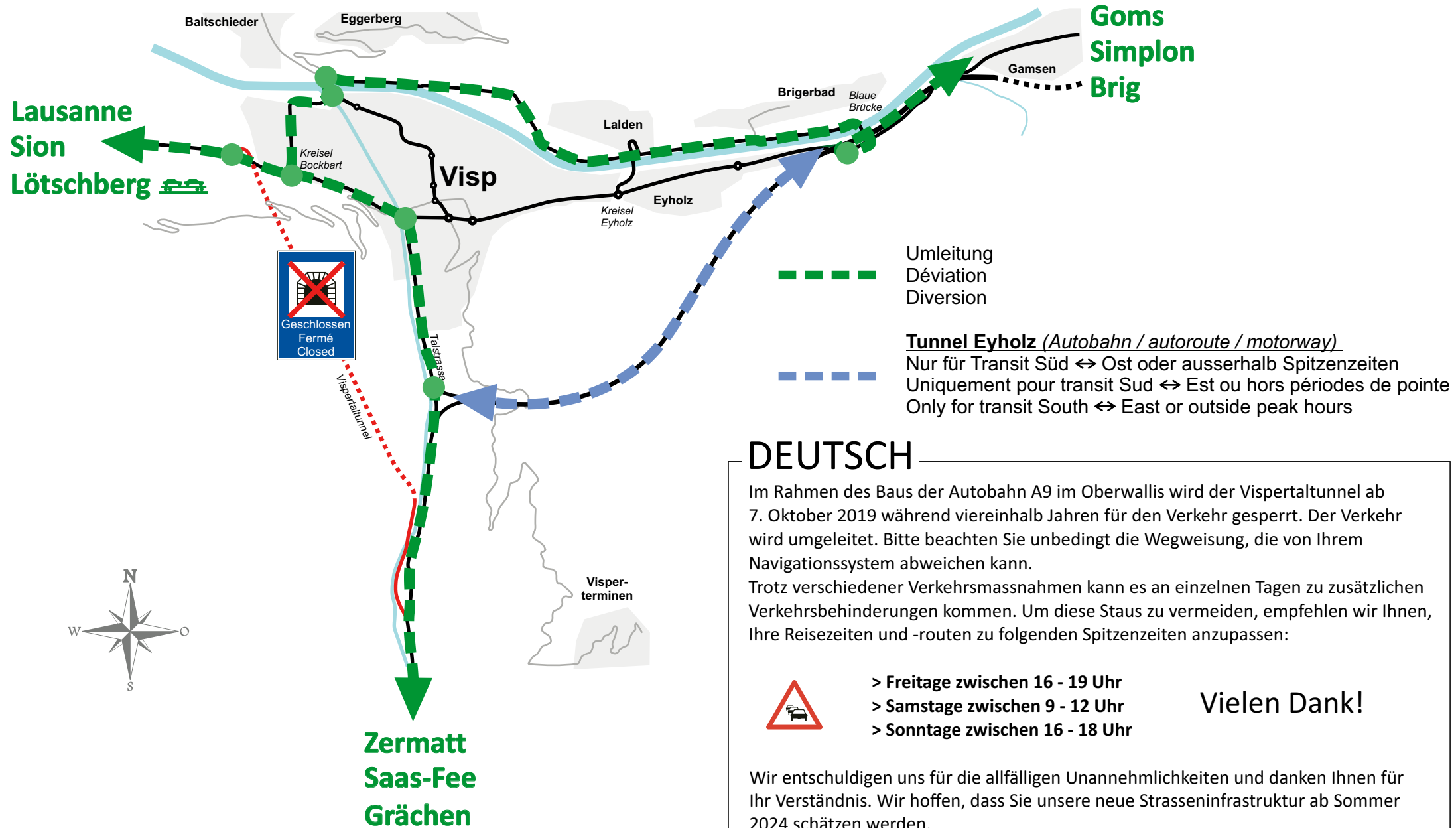
ENGLISH

The Vispertal tunnel towards Zermatt and Saas-Fee is closed for all traffic from October 7, 2019 until Summer 2024.

November 2019

Verkehrsumleitung - Déviation du trafic - Traffic Diversion

7.10.2019 - Sommer / été / summer 2024



DEUTSCH

Im Rahmen des Baus der Autobahn A9 im Oberwallis wird der Visperaltunnel ab 7. Oktober 2019 während viereinhalb Jahren für den Verkehr gesperrt. Der Verkehr wird umgeleitet. Bitte beachten Sie unbedingt die Wegweisung, die von Ihrem Navigationssystem abweichen kann.

Trotz verschiedener Verkehrsmassnahmen kann es an einzelnen Tagen zu zusätzlichen Verkehrsbehinderungen kommen. Um diese Staus zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, Ihre Reisezeiten und -routen zu folgenden Spitzenzeiten anzupassen:



- > **Freitage zwischen 16 - 19 Uhr**
- > **Samstage zwischen 9 - 12 Uhr**
- > **Sonntage zwischen 16 - 18 Uhr**

Vielen Dank!

Wir entschuldigen uns für die allfälligen Unannehmlichkeiten und danken Ihnen für Ihr Verständnis. Wir hoffen, dass Sie unsere neue Strasseninfrastruktur ab Sommer 2024 schätzen werden.

Français: voir au verso - English: see reverse side